

## ABSTRAK

Wulandari, Metty Rahayu. 2016. **Ekranisasi Tokoh dan Penokohan Otani Joji Dalam Cerpen *Biyon no Tsuma Karya Osamu Dazai Ke Dalam Film *Biyon no Tsuma Outou to Tanpopo Karya Sutradara Negishi Kichitarou****. Program Studi Sastra Jepang, Jurusan Bahasa dan Sastra, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Brawijaya.

Pembimbing : (1) Eka Marthanty Indah Lestari (2) Agus Budi Cahyono

Kata Kunci : Ekranisasi, Cerpen, Film, Tokoh dan Penokohan, Osamu Dazai.

Pada skripsi ini, penulis mengangkat tema penelitian tentang ekranisasi. Menurut Eneste (1991, hal.60) ekranisasi ialah suatu bentuk pengalihan wahana dari teks (bahasa) ke dalam film. Dalam penelitian ini, penulis membahas jenis karya sastra fiksi berupa cerpen yang dialihkan ke dalam film yang berjudul *Biyon no Tsuma* karya *Osamu Dazai* menjadi *Biyon no Tsuma Outou to Tanpopo* karya *Negishi Kichitarou*. Penelitian ini bertujuan menunjukkan persamaan dan perbedaan tokoh dan penokohan Otani Joji akibat ekranisasi dari cerpen ke film. Selain itu, mendeskripsikan pula refleksi tokoh Otani Joji di cerpen *Biyon no Tsuma* dan film *Biyon no Tsuma Outou to Tanpopo* yang terdapat dalam diri Osamu Dazai.

Untuk mendeskripsikan persamaan dan perbedaan tokoh dan penokohan Otani Joji akibat ekranisasi cerpen ke film, penulis menggunakan teori utama yaitu ekranisasi yang didukung teori tokoh dan penokohan. Penulis mengumpulkan data-data dan merumuskan masalah berupa persamaan dan perbedaan pada tokoh dan penokohan Otani Joji di cerpen dan film. Kemudian menyusun analisis dan pembahasan. Hasil analisis tersebut merupakan hasil kesimpulan penelitian.

Adapun hasil temuan dari penelitian ini adalah ditemukan persamaan pada refleksi diri Osamu Dazai dengan Otani Joji di media film. Selain itu, ditemukan pula banyak perluasan karakter pada tokoh Otani Joji terutama di film sehingga terlihat mirip dengan Osamu Dazai daripada di cerpen. Perluasan karakter Otani tersebut merupakan akibat dari ekranisasi ke dalam film. Dalam hal ini terlihat bahwa karakter Otani termasuk tokoh yang berkembang dan bukan statis (seperti dalam cerpen).